

# Mod. SF 50 / PF 50



MODELLO MODELLE MODEL MODÈLE モデル	Larghezza coltello cm Gesamtbreite cm Blade width cm Largeur couteau cm ブ라우全幅 cm	Larghezza lavoro cm Räumbreite cm Work width cm Largeur de travail cm 除雪幅 cm	Altezza alerone cm Schildhöhe cm Aileron height cm Hauteur aileron cm ブ라우全高 cm	Peso Kg Gewicht Kg Weight Kg Poids Kg ウェイト Kg
<b>SF 50-180</b>	180	147	82	330
<b>SF 50-200</b>	200	163	82	350
<b>SF 50-220</b>	220	180	82	370
<b>SF 50-240</b>	240	196	82	385
<b>SF 50-260</b>	260	212	82	410
<b>PF 50-180</b>	180	147	82	345
<b>PF 50-200</b>	200	163	82	365
<b>PF 50-220</b>	220	180	82	380
<b>PF 50-240</b>	240	196	82	395
<b>PF 50-260</b>	260	212	82	420



I

Per trattori di bassa potenza, piccoli autocarri 4x4 e macchine operatrici.

**SF 50 | DOTAZIONE DI SERIE** | Attacco a 3 punti per sollevatori (1<sup>a</sup>-2<sup>a</sup> cat.) | Sistema antiurto no stop a molle sul coltello in 2 settori | Rotazione idraulica con valvola antiurto (35° dx/sx).

Per la movimentazione sono necessarie 2 prese d'olio.

**PF 50 | DOTAZIONE DI SERIE** | Sistema sollevamento a parallelogramma | Sistema antiurto no stop a molle sul coltello in 2 settori | Rotazione idraulica con valvola antiurto (35° dx/sx) | Piastra d'aggancio DIN 76060/B.

Per la movimentazione sono necessarie 4 prese d'olio.

D

Für Traktoren mit geringer Leistung, kleine LKW's 4x4 und Arbeitsmaschinen.

**SF 50 | SERIENAUSSTATTUNG** | 3-Punktaufhängung für Hubwerke (1.-2. Kat.) | No-Stop-Federstoßdämpfersystem an der 2-teiligen Schürfleiste | Hydraulikrotation mit Schwenkdämpfungsventil (35° re/li).

Zum Verfahren sind 2 Ölbüchsen erforderlich.

**PF 50 | SERIENAUSSTATTUNG** | Parallelogramm Hubsystem | No-Stop-Federstoßdämpfersystem an der 2-teiligen Schürfleiste | Hydraulikrotation mit Schwenkdämpfungsventil (35° re/li) | Kupplungsplatte DIN 76060/B.

Zum Verfahren sind 4 Ölbüchsen erforderlich.

GB

For small tractors, offroad 4x4 and wheel loaders.

**SF 50 | STANDARD EQUIPMENT** | 3 point linkage system for lifters (1<sup>st</sup>-2<sup>nd</sup> cat.) | Antishock system on the blade in 2 sectors | Hydraulic rotation with safety valves (35° right/left).

Handling requires 2 hydraulic valves.

**PF 50 | STANDARD EQUIPMENT** | Paralelogram independent lifting system | Antishock system on the blade in 2 sectors | Hydraulic rotation with safety valves (35° right/left) | DIN 76060/B fixing plate.

Handling requires 4 hydraulic valves.

F

Pour tracteurs de basse puissance, petits camions 4x4 et machines.

**SF 50 | DOTATIONS DE SÉRIE** | Système d'attelage en 3 positions pour élévateurs (1<sup>ère</sup> - 2<sup>ème</sup> cat.) | Ressorts anti-choc positionnés sur 2 côtés du couteau | Rotation hydraulique avec soupape anti-choc (35° droite/gauche).

Toute opération de manipulation demande 2 prises d'huile.

**PF 50 | DOTATIONS DE SÉRIE** | Système de soulèvement en parallélogramme | Ressorts anti-choc positionnés sur 2 côtés du couteau | Rotation hydraulique avec soupape anti-choc (35° droite/gauche) | Plaque d'attelage DIN 76060/B.

Toute opération de manipulation demande 4 prises d'huile.

JP

ローパワーのトラクター、4WD小型トラックやオペレーティング・マシン用

**SF 50 | 標準装備** | リフト用スリーポイント装着装置 (第1-第2カテゴリー) | ブレードの2つのセクションに、スプリング式ノン・ストップ・ショックキャンセル・システム搭載 | ショックキャンセルバルブ付き油圧式サイドスライド (右・左、各35度)

作業を行うためには2つのオイルソケットが必要です。

**PF 50 | 標準装備** | 平行四辺形型リフトシステム | ブレードの2つのセクションに、スプリング式ノン・ストップ・ショックキャンセル・システム搭載 | ショックキャンセルバルブ付き油圧式サイドスライド (右・左、各35度) | DIN 76060/B装着プレート

作業を行うためには4つのオイルソケットが必要です。